



## **RELAZIONI INTERNAZIONALI**

MASTER ARTS, LETTRES, LANGAGES, MENTION LANGUES ET INTERCULTURALITE,  
SPECIALITE RELATIONS INTERNATIONALES ET LANGUAGES, LAUREA MAGISTRALE  
FRANCESE IN CONVENZIONE CON L'UNIVERSITA DI STRASBURGO

### **MANIFESTO DEGLI STUDI (A.A. 2016/2017)**

#### ***Obiettivi formativi***

L'obiettivo del corso è la formazione di esperti che uniscano alla padronanza linguistica di due lingue straniere, conoscenze approfondite nel campo della comunicazione, dell'economia e del diritto nella loro dimensione internazionale.

Il corso si rivolge esclusivamente a studenti di madre lingua italiana o comunque con conoscenza della lingua italiana analoga. Organizzato in convenzione con l'Università di Strasburgo, il corso è a tutti gli effetti un Master universitario francese, equivalente alla laurea magistrale (specialistica) italiana.

#### ***Sbocchi professionali***

Al termine del corso è possibile operare in posizioni di alto livello presso aziende, associazioni professionali o imprenditoriali di settore e territoriali, enti locali (Regioni, Provincie e Comuni o consorzi tra questi), organizzazioni nazionali e internazionali non-governative.

#### ***Organizzazione della didattica***

Il piano degli studi previsto dall'accordo con l'Università di Strasburgo, è organizzato secondo il modello francese in unità didattiche. La maggior parte degli insegnamenti prevede la valutazione continua, salvo alcuni per i quali è prevista una valutazione al termine di ogni semestre. La frequenza è obbligatoria.

Il voto viene espresso in ventesimi, secondo il sistema francese, la sufficienza è 10/20.

Il corso si sviluppa in 4 semestri. I primi due prevedono una formazione in aula e offrono competenze di base per la costruzione della professionalità descritta.

Il terzo semestre concorre a completare la formazione e prevede una parte importante delle attività destinate al "progetto professionale" che è un elaborato che sarà oggetto di valutazione alla fine del semestre. L'attività del progetto prevede il primo contatto dello studente con l'ambiente lavorativo. Gli studenti verranno messi in contatto con aziende o istituzioni, raccoglieranno le specifiche e dovranno produrre un progetto in funzione delle consegne ricevute. Questo contatto avviene in un ambiente protetto, con la mediazione della Scuola e con un tutor interno a disposizione per lo sviluppo del progetto stesso.

Il quarto semestre è dedicato allo stage in Italia o all'estero, nel contesto di un progetto che sarà oggetto della tesi.

Oltre alla lingua inglese, considerata come prima lingua di lavoro (LL1) gli studenti devono scegliere una seconda lingua straniera di lavoro (LL2) tra il cinese, il francese, il nederlandese, il russo, lo spagnolo o il tedesco.

Considerati i diversi ordinamenti in materia di formazione superiore, non è prevista la possibilità di trasferimento da e verso i corsi di laurea di secondo livello delle università italiane.

### ***Ammissione***

È previsto un colloquio motivazionale.

Di norma non sono attivate le combinazioni linguistiche per le quali, al termine delle prove, non risultino iscritti almeno due studenti.

### ***Requisiti di iscrizione***

Il corso è rivolto soltanto a candidati in possesso di un diploma di laurea di primo livello. Gli ammessi potranno, tuttavia, cominciare a frequentare il corso se concluderanno tutti gli esami di profitto del triennio entro la sessione autunnale dell'anno in cui si iscrivono e discuteranno la tesi di laurea triennale entro il mese di dicembre dello stesso anno.

Il livello di conoscenza delle due lingue straniere richiesto è almeno il B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento.

I candidati di madre lingua non italiana, privi di una certificazione riconosciuta di conoscenza della lingua di livello C2, dovranno sostenere una prova specifica sulla conoscenza della lingua italiana.

### ***Piano degli studi***

#### **1° SEMESTRE**

	<b>Insegnamenti</b>	<b>CF</b>
<b>UD1</b>	<b>DIRITTO E RELAZIONI INTERNAZIONALI</b> Relazioni internazionali Diritto pubblico internazionale Istituzioni politico amministrative dei Paesi anglofoni	<b>12</b>
<b>UD2</b>	<b>ECONOMIA, INFORMAZIONE-COMUNICAZIONE E MARKETING</b> Relazioni economiche internazionali Fondamenti di marketing Tecniche di negoziazione Web Communication Tools	<b>12</b>
<b>UD3</b>	<b>LINGUE DI LAVORO</b> Lingua inglese Seconda lingua di lavoro Italiano scritto professionale	<b>6</b>

#### **2° SEMESTRE**

	<b>Insegnamenti</b>	<b>CF</b>
<b>UD1</b>	<b>DIRITTO E RELAZIONI INTERNAZIONALI</b> Seminari di geopolitica Diritto privato internazionale Relazioni internazionali dei Paesi anglofoni	<b>12</b>
<b>UD2</b>	<b>ECONOMIA, INFORMAZIONE-COMUNICAZIONE E MARKETING</b> Finanza e tecniche di commercio internazionale Marketing internazionale e Web marketing Tecniche delle relazioni pubbliche Strategie dei media: la grammatica del Web	<b>12</b>

<b>UD3</b>	<b>LINGUE DI LAVORO</b> Lingua inglese Seconda lingua di lavoro Italiano scritto professionale	<b>6</b>
------------	---	----------

### 3° SEMESTRE

	<b>Insegnamenti</b>	<b>CF</b>
<b>UD1</b>	<b>COMUNICAZIONE E CONTESTO INTERNAZIONALE</b> Comunicazione interculturale Comunicazione web Diritto della comunicazione Comunicazione pubblica	<b>6</b>
<b>UD2</b>	<b>STRUMENTO DI SUPPORTO ALLA COMUNICAZIONE</b> Prova in situazione professionale	<b>6</b>
<b>UD3</b>	<b>TECNICHE E SPECIALIZZAZIONI PROFESSIONALI</b> Comunicazione con i media e relazioni con la stampa Comunicazione istituzionale Comunicazione di crisi Comunicazione internazionale delle organizzazioni e delle imprese	<b>6</b>
<b>UD4</b>	<b>METODOLOGIA DI PROGETTO</b> Missione professionale Redazione professionale	<b>3</b>
<b>UD5</b>	Seminari anche nelle lingue di lavoro	<b>6</b>
<b>UD6</b>	Metodologia della mémoire: ricerca e documentazione	<b>3</b>

### 4° SEMESTRE

	<b>Insegnamenti</b>	<b>CF</b>
<b>UD1</b>	<b>STAGE PROFESSIONALE E MEMOIRE</b> Mémoire Stage	<b>30</b>

### *Prova finale*

La prova finale consiste nella presentazione e discussione di una tesi fondata sul tema (o un suo elemento costitutivo) della missione professionale o del progetto emerso durante lo stage. Presentazione e discussione si terranno in italiano e almeno una delle due lingue straniere di fronte a una commissione composta da uno o più docenti dell'ITI-RI dell'Università di Strasburgo, da docenti del corso e da esperti del settore.

Il voto finale viene espresso in ventesimi, la sufficienza è 10/20.

La Civica Scuola Interpreti e Traduttori "Altiero Spinelli" è il dipartimento di lingue applicate della Fondazione Scuole Civiche di Milano e è la naturale evoluzione della Civica Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori fondata dal Comune di Milano nel 1980.

La sede della Scuola è in Via Francesco Carchidio, 2 a Milano (zona Darsena) – Tel. +39 0297 1521

[www.fondazionemilano.eu/lingue](http://www.fondazionemilano.eu/lingue) - [info\\_lingue@scmmi.it](mailto:info_lingue@scmmi.it)